



# INSTRUCTIONS

J04977

2011-05-26



## KIT D'INTERCOM ET DE MUSIQUE BOOM! AUDIO

### GÉNÉRALITÉS

#### Numéro de kit

77108-09A

#### Modèles

Pour des informations sur la configuration des modèles, voir le catalogue P&A de vente au détail ou la section Pièces et accessoires de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (en anglais seulement).

#### Pièces supplémentaires requises

Une mise à jour de logiciel du système d'intercom (n° de pièce H-D 76441-06DT) effectuée par un concessionnaire Harley-Davidson

Faisceau supplémentaire non-Ultra (n° de pièce H-D 70169-06)

#### REMARQUE

Pour une apparence plus intégrée du connecteur des écouteurs du conducteur, la console peut être remplacée par une console Ultra Classic Electra Glide et/ou une nacelle de console. Consulter le Manuel de pièces FLHTCU pour les pièces appropriées, et le Manuel d'entretien pour les instructions d'installation.

#### ▲ AVERTISSEMENT

**La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)**

#### REMARQUE

Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du manuel d'entretien. Un manuel d'entretien correspondant à l'année et au modèle de la moto est nécessaire pour cette installation et peut être obtenu d'un concessionnaire Harley-Davidson.

#### Contenu du kit

Voir Figure 7 et Tableau 2.

### DÉPOSE

1. Consulter le Manuel d'entretien et retirer les pièces suivantes :
  - a. Fusible principal
  - b. Carénage extérieur
  - c. Selle
  - d. Réservoir de carburant et la console
  - e. Capot de carénage intérieur
  - f. Couvercle de passage de fils
  - g. Commande manuelle de gauche
  - h. Sacoches gauches

### INSTALLATION

#### Installer le boîtier de commutateur sur le faisceau des écouteurs de passager

1. Voir Figure 1. Installer le boîtier commutateur Pousser-pour-parler (2) sur le boîtier de connexion des écouteurs du passager (3), inclus dans le faisceau de fils des écouteurs du passager (voir Figure 7, article 10).
2. Positionner le boîtier commutateur de façon que le bouton soit situé près du capuchon d'échange sur le connecteur d'écouteurs de passager.
3. Installer les vis autotaraudeuses (1) sur le boîtier commutateur mais ne pas les serrer complètement pour l'instant. Il pourrait être nécessaire d'ajuster leur emplacement en fonction du modèle de moto, et des selles et accessoires installés sur le véhicule.

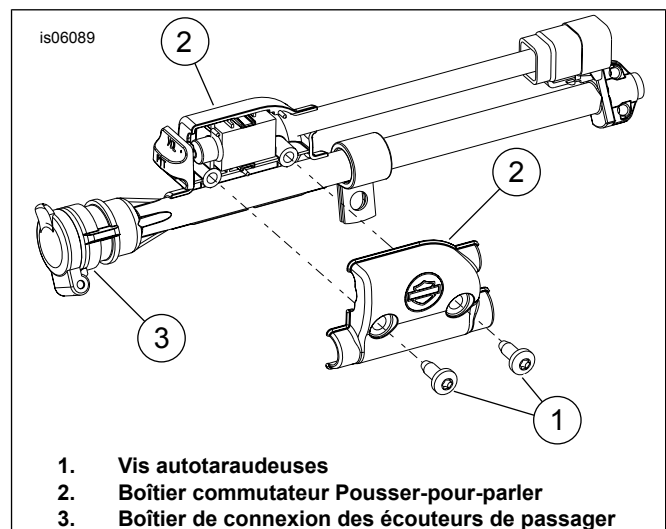


Figure 1. Installer le boîtier commutateur Pousser-pour-parler

## Installer la commande audio/ Pousser-pour-parler gauche et le commutateur de sélection de haut-parleur.

1. Consulter le manuel d'entretien pour installer la commande audio/Pousser-pour-parler gauche, le commutateur de sélection de haut-parleur et le fil de l'adaptateur (tel que requis).

### REMARQUE

Réutiliser le commutateur d'embrayage original si le véhicule est équipé d'un maître-cylindre d'embrayage hydraulique.

## Acheminer le faisceau supplémentaire

1. Installer le faisceau supplémentaire Non-Ultra (acheté séparément) en suivant les instructions incluses avec la radio satellite XM ou le kit de communication entre les motos.
2. Voir Figure 7. Retirer le ressort et le conduit du faisceau de fils des écouteurs de passage (10).
3. Consulter le manuel d'entretien pour fixer le faisceau supplémentaire à l'intérieur du carénage.
4. Acheminer le faisceau de fils des écouteurs du passager à travers le carénage intérieur et à travers le collier en P du cadre gauche. Remplacer la fixation du collier en P.
5. Connecter le connecteur à 8 voies du faisceau de fils des écouteurs du passager (10) au connecteur homologue sur le faisceau supplémentaire Non-Ultra (installé à l'étape 1) dénommé « PASSENGER HEADSET » (Écouteurs du passager).
6. Connecter le connecteur à 6 voies du faisceau de connexion volant PTT/VOL (22) au connecteur homologue du faisceau supplémentaire Non-Ultra dénommé « RIGHT REAR SPEAKER CONTROL » (Commande de haut-parleur arrière droit). Connecter l'autre extrémité du fil de connexion volant au connecteur se trouvant sur le sous-ensemble du commutateur (1).
7. Voir Figure 1. Acheminer le connecteur à 6 voies [41], et le connecteur du boîtier commutateur Pousser-pour-parler (2) et du boîtier de connexion des écouteurs du passager (3) [76] vers le bas du côté gauche et vers le couvercle du support de garde-boue arrière.
8. Doubler le support du faisceau de manière à ce que le couvercle-rabat du boîtier de connexion des écouteurs (3) soit tourné vers l'avant du véhicule.

## Fixer le raccord des écouteurs et le boîtier commutateur

1. **Modèles FLHX, FLTR, FLHT/C de 2006 à 2008** : Pour les motos SANS visserie d'ancrage, voir Figure 7. Utiliser la fixation du couvercle support de garde-boue pour installer le collier en P plus petit (15) du kit. Pour les véhicules AVEC la visserie d'ancrage, utiliser la fixation de galet d'ancrage avant. Installer le collier en P plus petit (15) entre la face extérieure du galet d'ancrage et la rondelle. **Modèles FLHX, FLTR, FLHT/C de 2009 ou plus récents** : Pour les motos SANS visserie d'ancrage, voir Figure 2. Utiliser le trou taraudé du cadre avec la vis (4), la rondelle (3), l'entretoise (2) et le collier en P plus petit (5) du kit. Pour les motos AVEC visserie d'ancrage, utiliser le galet d'ancrage indiqué dans Figure 3. Installer le collier en P plus petit du kit sur l'extrémité extérieure du galet d'ancrage en utilisant la rondelle et la vis du galet d'ancrage. **Modèles Trike de 2009 et plus récents, sans Tour-Pak (FLHXXX)** : Voir Figure 4. L'ensemble d'écouteurs et de commutateur (1) sera fixé sur le cadre à l'emplacement illustré en utilisant la vis 1/2-13 (3) et le collier en P plus grand (2) du kit.
2. **Pour TOUS les modèles** : Lorsque la position du commutateur PTT/VOL a été établie, bien serrer les vis auto-taraudeuses installées auparavant sur le boîtier commutateur.

### REMARQUE

Les modèles 2011 et ultérieurs exigent de remplacer le connecteur situé sur le sous-ensemble du commutateur (Figure 7, article 1) par le boîtier et les bornes fournis (articles 23 et 24) et inclus dans ce kit. Voir le manuel d'entretien pour les instructions d'installation.

Tableau 1. Nacelle de commutateur PTT

Couleur des fils	Cavité	Couleur des fils	Cavité
rose/blanc (PK/W)	1	orange/noir (O/BK)	4
gris/blanc (GY/W)	2	BOUCHON	5
violet/noir (V/BK)	3	BOUCHON	6

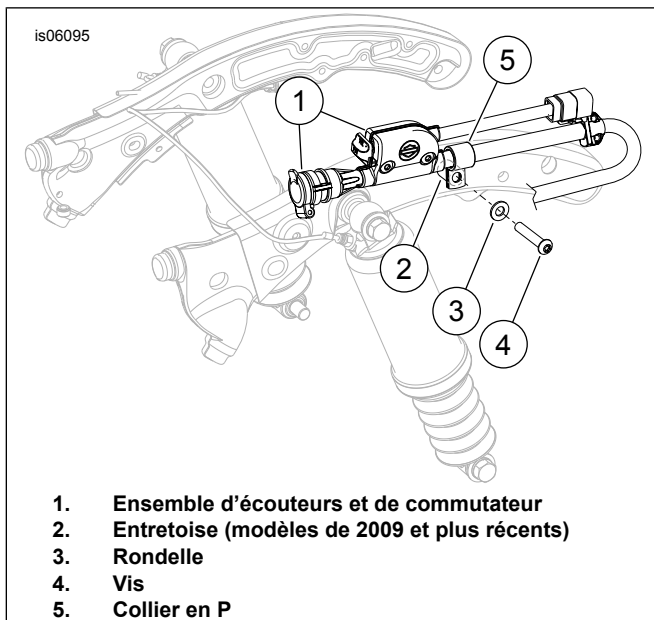


Figure 2. Installation sans galets d'ancrage

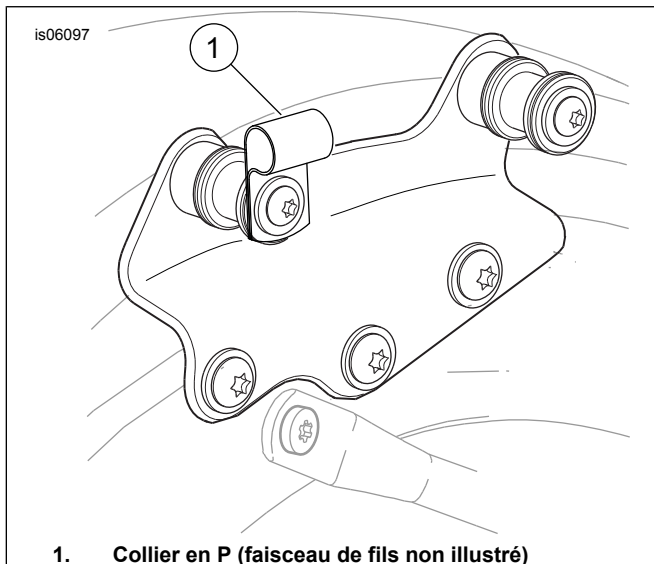


Figure 3. Installation avec galets d'ancrage

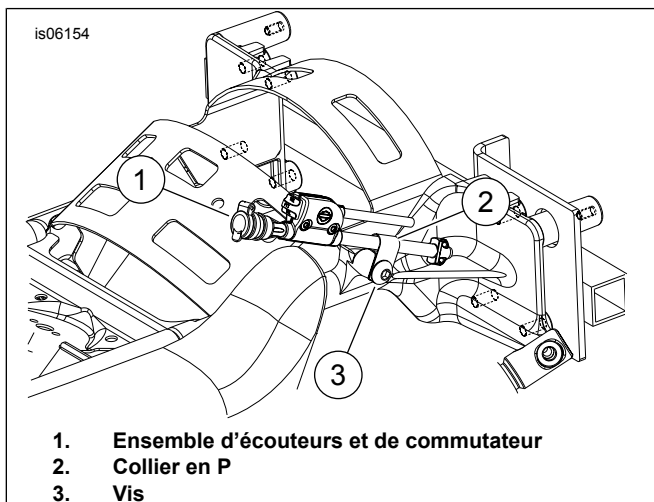


Figure 4. Installation sur véhicule Trike sans Tour-Pak

## Installer le connecteur des écouteurs du conducteur

1. Voir Figure 5. Connecter le faisceau des écouteurs du conducteur au connecteur à 12 voies du faisceau supplémentaire Non-Ultra.
2. Acheminer le faisceau vers le bas le long du côté gauche du tube du cadre, à 15,2 cm (6 in) environ au-delà de la fixation du support de console inférieur.
3. Installer le réservoir de carburant selon les instructions du manuel d'entretien.

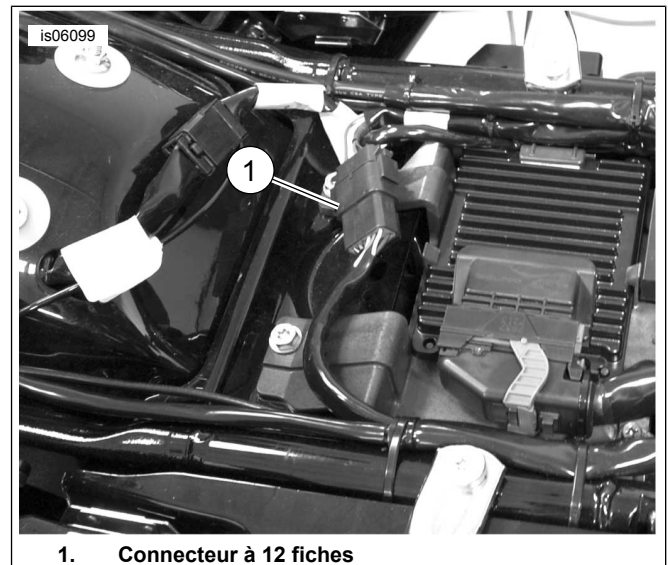
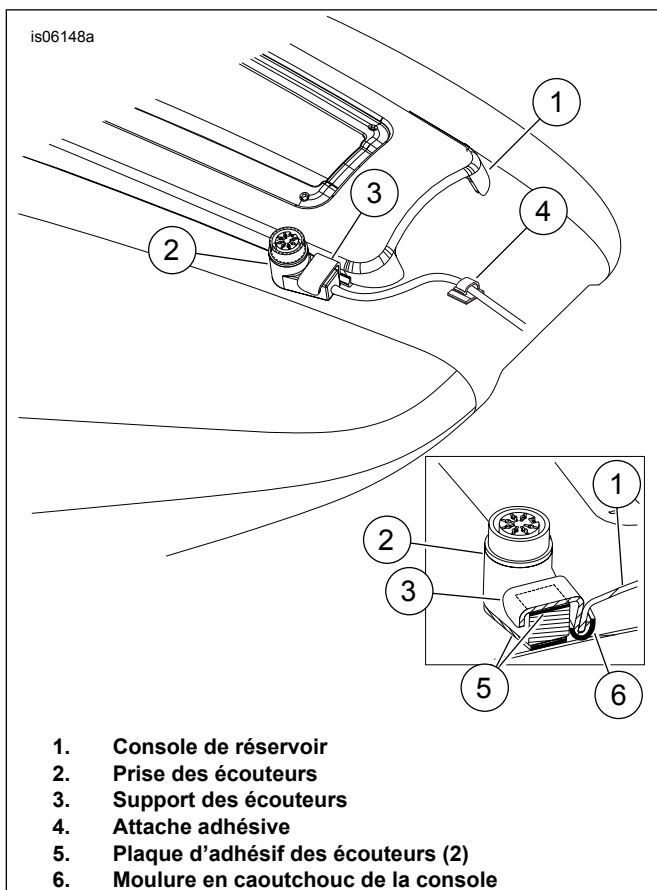


Figure 5. Connecteur à 12 fiches du faisceau supplémentaire



**Figure 6. Montage de la fiche des écouteurs du conducteur**

4. Voir Figure 6. Nettoyer la zone de montage de l'attache avec un mélange de 50 à 70 % d'alcool isopropylique et de 30 à 50 % d'eau distillée. Laisser sécher complètement. L'attache à support adhésif est fixée sur la partie inférieure du réservoir de carburant, et sera ainsi recouverte par la selle.

a. Installer l'attache à support adhésif (4) sur le faisceau de fils. Ne pas enlever le papier du support adhésif pour l'instant.

- b. Installer l'extrémité étroite du support des écouteurs (3) entre la bande de moulage de la console et la console, au niveau du coin inférieur gauche de la console, tel qu'illustré à Figure 6.
- c. Découper la plaque adhésive (5) à la forme de l'arrière de la prise des écouteurs (2), retirer un côté du support adhésif et appliquer sur l'arrière de la fiche du connecteur afin de protéger le réservoir contre les frottements. Découper la plaque adhésive en un rectangle de 12 x 6 mm ( x in). Retirer un côté du support adhésif et appliquer sur le dessous du support, tel qu'illustré.
- d. Placer le connecteur des écouteurs en position tournée vers le haut et utiliser l'extrémité la plus large du support pour sécuriser la partie plate du connecteur des écouteurs tel qu'illustré.
- e. Retirer le support adhésif du bas des plaques adhésives afin de sécuriser le support sur le connecteur et le connecteur sur le réservoir de carburant.
- f. Installer l'attache à support adhésif (4) tel qu'illustré. Retirer tout le support adhésif de l'attache et installer celle-ci sur le réservoir de carburant où elle sera recouverte par la selle.

**REMARQUE**

*Attendre AU MOINS 24 heures après l'installation de l'attache pour exposer la surface à un lavage vigoureux, à un fort jet d'eau ou aux intempéries.*

5. Voir Figure 7. Installer l'ensemble du bouchon d'étanchéité (7) sur le connecteur des écouteurs du conducteur en installant l'anneau de verrouillage à l'intérieur du capuchon d'échange.
6. Fixer tout le câblage avec des serre-câbles selon les besoins. Inspecter la moto pour vérifier que le faisceau de fils n'interfère pas avec la direction, le débattement de la suspension ou toute autre pièce mobile de la moto.
7. Consulter le Manuel d'entretien pour installer tous les composants retirés dans la section **DÉPOSE**, étape 1.

## PIÈCES DÉTACHÉES

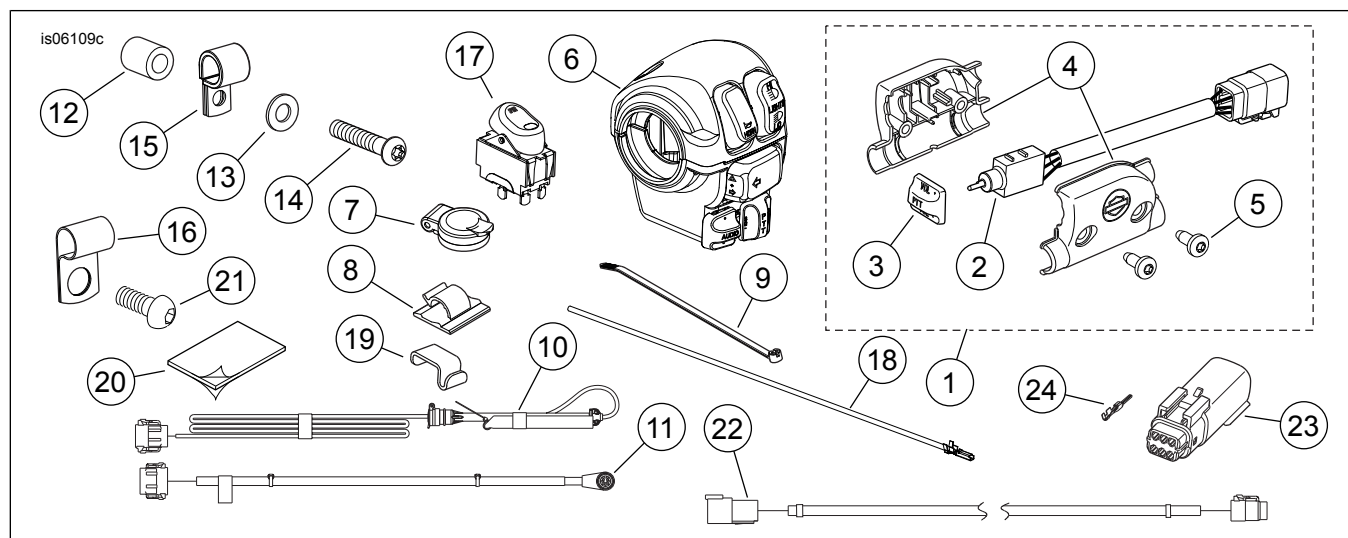


Figure 7. Pièces détachées, kit d'intercom et de musique

Tableau 2. Pièces détachées

Élément	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Sous-ensemble de boîtier et commutateur (inclut les éléments 2 à 5)	77133-09
2	• Ensemble de commutateur (inclut l'élément 3)	Non vendu séparément
3	• Bouton, PTT VOL-/VOL+	71814-98
4	• Boîtier commutateur	Non vendu séparément
5	• Vis TORX® à tête cylindrique, no 10 x 13 mm (1/2 in) (2)	3152
6	Commande de gauche, PTT/Audio	Non vendu séparément
7	Ensemble de bouchon d'étanchéité	76266-98
8	Attache en nylon, auto-adhésive	Non vendu séparément
9	Serre-câbles (10)	10006
10	Faisceau de fils des écouteurs de passager	Non vendu séparément
11	Faisceau des écouteurs du conducteur à 7 broches	77114-09
12	Entretoise	Non vendu séparément
13	Rondelle plate (chromée)	94066-90T
14	Vis à tête bombée TORX, 5/16-18	Non vendu séparément
15	Collier en P rembourré (plus petit)	9990W
16	Collier en P rembourré (plus grand)	10036
17	Commutateur de sélection de haut-parleur	77092-98
18	Adaptateur de fils	Non vendu séparément
19	Support des écouteurs du conducteur	Non vendu séparément
20	Plaque adhésive, 38 x 25 mm ( x in)	Non vendu séparément
21	Vis, 1/2-13 x 19 mm (0.75 in) de long	868A
22	Faisceau de connexion volante PTT/VOL	77120-09
23	Prise mâle à 6 fiches (noire)	72188-07BK
24	Borne mâle, n° 16-20 AWG	72169-07

### Caractéristiques du système audio avancé

#### Comprendre les caractéristiques du volume/des haut-parleurs

Un commutateur de haut-parleur à trois positions est :

- Standard sur les modèles FLHTCU, FLHTCUTG et FLHTK.
- Inclus dans les kits 77107-09 et 77108-09A.

#### Points essentiels à ne pas oublier :

- Le commutateur de haut-parleurs commande l'emplacement par lequel la musique et les communications entre motos sont entendues (haut-parleurs ou écouteurs).

- Les communications entre conducteur et passager (« Intercom ») sont TOUJOURS entendues à travers les écouteurs, quelle que soit la position du commutateur.

En position **vers le bas** (la plus proche du conducteur), l'audio et la communication d'une moto à l'autre est entendue à travers les haut-parleurs des véhicules. L'intercom passe par les écouteurs du conducteur et du passager.

En position du **milieu**, l'audio est entendue à travers les haut-parleurs du véhicule. La communication d'une moto à

l'autre et l'intercom passent par les écouteurs du conducteur et du passager.

En position **vers le haut** (le plus loin possible du conducteur), l'audio, la communication d'une moto à l'autre et l'intercom passent par les écouteurs du conducteur et du passager.

## Réglages de volume

### Points essentiels à ne pas oublier :

- Des réglages de volume distincts sont présents sur le haut-parleur et les écouteurs avant et arrière.
- Des réglages de volume distincts sont présents pour la musique, l'intercom et la communication entre les motos (CB).
- Le dérèglement de ces réglages est sans doute le deuxième aspect prêtant le plus à confusion ou le plus frustrant qui pourrait se présenter pour un client (après l'activation vocale, présentée dans la section suivante).

Les réglages de volume pour l'audio, la communication et l'intercom sont tous indépendants et sont tous réglés en utilisant le commutateur AUDIO +/- situé sur la commande manuelle gauche ou le commutateur PTT/VOL+/VOL- du passager.

**Le volume audio (musique) des HAUT-PARLEURS** peut être réglé par le CONDUCTEUR SEULEMENT pendant que l'on écoute de la musique qui passe par les haut-parleurs, en appuyant vers le haut ou vers le bas sur le bouton AUDIO situé sur la commande manuelle gauche.

- Remarquer qu'un icône de « haut-parleur » est affiché sur l'écran.

**Le volume audio (musique) des ÉCOUTEURS** peut être réglé indépendamment par le conducteur OU le passager pendant que l'on écoute de la musique en appuyant vers le haut ou vers le bas sur le bouton AUDIO situé sur la commande manuelle gauche ou sur le commutateur PTT.

- Noter les paramètres « F » pour front/rider (avant/conducteur) et « R » pour rear/passenger (arrière/passager) sur le mode écouteurs.

**Pour accéder au réglage du volume de l'intercom**, appuyer sur le bouton INT situé sur la face avant de la radio. Il ne s'ajuste que lorsqu'en mode « INT ».

- Le volume peut être ajusté indépendamment par le conducteur OU le passager.
- Noter les paramètres de volume « F » pour front/rider (avant/conducteur) et « R » pour rear/passenger (arrière/passager) affichés sur l'écran.
- Appuyer encore sur le bouton « INT » pour revenir aux commandes musicales normales.

**Le réglage de volume de communication d'une moto à l'autre** peut être effectué en appuyant sur le bouton COM situé sur la face avant de la radio. Il ne s'ajuste que lorsqu'en mode « COM ».

- Le volume peut être ajusté indépendamment par le conducteur OU le passager.
- Noter les paramètres de volume « F » pour front/rider (avant/conducteur) et « R » pour rear/passenger (arrière/passager) affichés sur l'écran.
- Appuyer encore sur le bouton « COM » pour revenir aux commandes musicales normales.

- Le conducteur ou le passager peut ensuite appuyer sur le bouton PTT pour communiquer avec les autres motos et véhicules équipés d'un système de CB.

## Comprendre l'activation vocale de l'intercom

### REMARQUE

*Cette caractéristique fonctionne avec peu de problèmes lorsqu'elle est configurée correctement, mais elle peut représenter la plus grande source de confusion et de frustration pour un utilisateur inexpérimenté.*

La fonction VOX, Voice Operated eXchange, (également dénommée « Activation vocale ») est utilisée pour ouvrir et fermer le microphone lorsque le conducteur et le passager utilisent l'intercom pour se parler lorsqu'ils sont en train de conduire. Lorsque le microphone est « ouvert », la musique jouée est légèrement assourdie pour devenir de la « musique de fond » pendant la conversation. Lorsque le microphone se ferme, le volume de la musique retourne à son réglage précédent.

Ce réglage de sensibilité VOX peut être ajusté en appuyant sur le bouton INT situé sur la face avant de la radio et en utilisant le commutateur MODE SEL UP/DN situé sur la commande manuelle de droite.

- L'**abaissement** de la sensibilité exige que le conducteur et le passager parlent plus fort pour commencer une conversation.
- La **hausse** de la sensibilité ouvre le microphone plus facilement, et la voix ne devra pas être aussi forte.
- Lorsque les conditions de la route changent, autoroute par rapport à des rues de ville, ou lorsque le vent change, le réglage VOX devra sans doute être ajusté, étant donné que le bruit de fond est ajouté au niveau de la voix parlée afin de « couper » le réglage VOX et d'ouvrir le microphone.

### REMARQUE

*La musique est mise en sourdine (qu'il s'agisse des haut-parleurs ou des écouteurs), chaque fois que la fonction VOX est ouverte pour une utilisation de l'intercom. Un volume de musique non expliqué et intermittent peut souvent être dû au fait que le réglage VOX est défini à un niveau trop sensible pour les conditions en cours, ce qui ouvre le microphone et met la musique en « sourdine » de manière intermittente.*